



# Ein frohes Weihnachtsfest



Besinnliche Weihnachtsfeiertage und alle guten Wünsche für ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

**ROLF SIMON**

Sanitär  
Heizung  
Klempnerei

Bahnhofstraße 2 b  
98630 Römhild / OT Bedheim  
Telefon: 0 36 85 / 70 61 31

Zum Weihnachtsfest und zum neuen Jahr die besten Wünsche, gleichzeitig ein Dankeschön an unsere Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

**TPE**  
GROSSHANDEL HEIZUNG • SANITÄR  
Hummel & Höfling GmbH

Heizungs-Sanitär Großhandel  
Oberes Tor 106  
98630 Römhild / OT Westenfeld  
Tel.: 03 69 48 / 8 00 80 - 81  
Fax: 03 68 48 / 8 00 82  
E-Mail: tpehummel@gmx.de

Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**Firma Rottenbach**  
Heizung & Sanitär

98630 Römhild / OT Simmershausen • Rother Weg 11  
Tel.: (03 68 75) 6 94 10 • Fax: 6 12 48

**MONTAGESERVICE**  
Jan Ehrenberger  
Fenster, Türen  
Rollläden  
Service & Reparaturen

98630 Römhild • OT Gleichamberg • Holzweg 2  
Tel.: 03 68 75 / 50 42 43 • Fax: 03 68 75 / 50 42 41  
Handy: 01 71 / 3 50 80 51 • Jan.Ehrenberger@web.de

Allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten wünsche ich ein frohes Fest sowie ein gesundes und zufriedenes neues Jahr.

Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr

Gesundheit, Schaffenskraft und eine große Portion Energie wünscht Ihnen Ihr Servicepartner für die gesamte Hauselektrik

**Schumann Elektro**

Inh. Wilfried Schumann www.schumann-elektro.de Ihr Partner für

• Planung • Beratung, Energieberatung  
• Installationen aller Art • Reparatur  
• Kommunikation, SAT  
• Photovoltaik, Thermografie  
• Service und Verkauf

Gleichamberg  
Schmiedgasse 7  
98630 Römhild  
Tel.: (03 68 75) 6 04 67 • Fax: 6 15 67

## Grußwort von Günther Köhler Bürgermeister der Stadt Römhild

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wie schnell doch ein Jahr vorübergeht und die Zeit enteilt, wird uns gerade in den Tagen vor Weihnachten und dem bevorstehenden Jahreswechsel ganz besonders bewusst.

Das mit manchen Erwartungen, vielen Hoffnungen und guten Vorsätzen begonnene Jahr 2016 gehört bald schon wieder der Vergangenheit an.

Die nahenden Feiertage bieten uns Gelegenheit, inne zu halten und Bilanz zu ziehen. Wir blicken zurück auf Ereignisse und Geschehnisse, auf all das, was uns die vergangenen Wochen und Monate beschäftigt hat.

Auf der großen Bühne der Weltpolitik werden wir Zeitzeugen beunruhigender und in mancherlei Hinsicht geradezu beängstigender Geschehnisse. Die Welt scheint mir manchmal aus den Fugen zu geraten.

Der Terror der extremistischen Islamisten, militanter religiöser Fundamentalismus wird mehr und mehr zu einer Bedrohung für die ganze Welt. Diese Kampferklärungen an die Menschenrechte dürfen von der Weltgemeinschaft nicht hingenommen werden.

Diese Bedrohung rückt immer näher an uns ran und die Konflikte in unserer globalisierten Welt haben durchaus Folgen für das alltägliche und gedeihliche Miteinander auch hier in unserer Gemeinde.

Im Jahr 2016 sind wieder viele Flüchtlinge nach Deutschland gekommen. Davon wurden ca. 50 in unserem Gemeindebereich aufgenommen. Es sind Menschen, Hilfesuchende, die vor Verfolgung oder Krieg aus ihrer Heimat geflohen sind, um hier ein sicheres und menschenwürdiges Leben in Frieden und Freiheit leben zu können. Ich bin sehr glücklich, dass wir Menschen unter uns haben, die diese Herausforderung so großartig und vielfältig unterstützen. Ich möchte aber auch allen anderen herzlich für ihren hohen persönlichen ehrenamtlichen Einsatz danken. Ich danke für ihr Mitdenken und Mitarbeiten. Ohne diese großartige Zusammenarbeit wäre auch die Arbeit der Verwaltung weit weniger effektiv.

Wenn jeder sich seiner sozialen Verantwortung stellt, man sich nicht immer selbst der Nächste ist, dann werden wir in unserer Gemeinde weiterhin gemeinsam auch die nächsten schwierigen Herausforderungen meistern können.

Frei nach Erich Kästner „Es gibt nichts Gutes, außer man tut es.“

Den wenigen Bürgern, die über alles nörgeln oder alles schlecht reden, rufe ich zu: „Erst nachdenken und besser machen!“

Mein besonderer Dank gilt zum Jahresende den vielen ehrenamtlich tätigen Mitbürgerinnen und Mitbürgern in unserer Gemeinde. Sie setzen sich vorbildlich ein für ein Gemeinwesen, für die Stadt Römhild und unsere Menschen. Ihr wertvoller Einsatz, im Großen wie im Kleinen, in der Öffentlichkeit wie im Hintergrund, ist gelebte Solidarität und unverzichtbar für unser Gemeinwesen.

Alle ehrenamtlich Tätigen in unserer Gemeinde tragen zum sozialen Leben sowie zur kulturellen und sportlichen Vielfalt vor Ort entscheidend bei. Herzlichen Dank!!

Meine Gedanken richten sich auch an all diejenigen, welche über die Feiertage für unsere Gemeinschaft arbeiten werden. Pflegepersonal im Krankenhaus und in den Senioreneinrichtungen, Ärzte, Polizei, Feuerwehr und weitere Berufe im Dienstleistungsbereich. Ihre Arbeit ist auch an den Feiertagen unverzichtbar. Danke.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, das christliche Weihnachtsfest gilt als „das Fest der Liebe und des Friedens“. Deshalb ist es für viele Menschen das wichtigste und schönste Fest des Jahres. Es gibt uns Gelegenheit, auch einmal über unseren alltäglichen Horizont hinauszublicken auf die Dinge, die wirklich wichtig sind.

Gesundheit lässt sich zum Beispiel nicht in Geschenkpapier wickeln und unter den Christbaum legen. Auch Glück kann man nicht kaufen.

Dennoch sind Gesundheit, Zufriedenheit und ein Leben in Frieden Geschenke, für die wir selbst nicht dankbar genug sein können.

Frieden im Großen wie im Kleinen, in der Welt und vor Ort, sind für mich wesentliche Wünsche, die ich an das neue Jahr richte. Deshalb möchte ich Sie einladen, in diesen Tagen über Ihren eigenen Frieden und den Frieden im „Kleinen“ nachzudenken. Wie glücklich, wie zufrieden bin ich mit mir selbst? Was hält mich, wie stehe ich zu meiner Familie, zu meinen Nachbarn, zu Freunden und Bekannten? Denke ich immer allgemein „Die Anderen“ oder versuche ich, auch die einzelne Person zu verstehen? Sehe ich nur meine Sicht der Dinge oder nehme ich mich selbst auch einmal zurück?

In diesem Sinne wünsche ich allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein friedliches und segnenreiches Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr Gesundheit, Frieden und ihr ganz persönliches Glück, zu dem für die meisten Menschen neben der Familie auch das Wohlbefinden in ihrer Heimatgemeinde zählt – dazu können wir alle beitragen.

Ihr Günther Köhler  
Bürgermeister  
Stadt Römhild



## Lecker gefüllt: Hähnchenkeulen mit Kraut

Zutaten für 4 Portionen:

- 3 Zwiebeln
- 4 Möhren
- 2 Knoblauchzehen
- 4 Stangen Sellerie
- ½ Bund Majoran
- 400ml Geflügelfond
- 1 Schalotte
- 10g schwarzer Trüffel
- 50g Butter
- 250g mildes Sauerkraut
- 1 El. Creme fraiche
- Salz, Pfeffer
- 4 ausgel. Hähnchenkeulen
- 1 El Butterschmalz

So gelingt es:

1. Backofen auf 175 Grad vorheizen, Zwiebeln und Möhren schälen, dann grob würfeln. Knoblauch mit dem Messerrücken andrücken. Sellerie putzen, waschen, ebenfalls in grobe Stücke schneiden. Gemüse und Majoran in einen Bräter geben, mit Geflügelfond auffüllen.

2. Scharlotte schälen, fein würfeln, Trüffel in feine Streifen schneiden. Butter in einer Pfanne schmelzen, Scharlottenwürfel und Trüffel kurz darin anschwitzen. Sauerkraut und Creme fraiche hinzugeben, einmal aufkochen und mit Salz und Pfeffer abschmecken.

3. Keulen waschen, trocken tupfen und mit Salz und Pfeffer würzen. Keulen mit der Fleischseite nach oben auslegen, mit Sauerkraut belegen, aufrollen und mit Bratenschnur fixieren. Butterschmalz in einer Pfanne erhitzen und das Fleisch darin von allen Seiten scharf anbraten. Herausnehmen und auf das Gemüse im Bräter setzen. Im vorgeheizten Backofen etwa 45 Min. goldbraun backen. Dazu passt zum Beispiel Kartoffelpüree.

Zubereitung: ca. 30 Min  
Backen: ca. 45 Min  
kJ/kcal pro Portion: 2135/511



Wir liefern Qualität

**SystemBau Haina**  
Inhaber: Udo Ullrich

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Fest und besinnliche Feiertage sowie einen guten Start ins Jahr 2017.

kompetent & fair

Lindenweg 3 | 98630 Römhild / OT Haina 036948 - 82090  
Fenster | Wintergärten | Türen | Sonnenschutz | Garagentore | Rollläden

## elektro gramann

INSTALLATION • BERATUNG • VERKAUF • SERVICE

... wünscht ein fröhliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und glückliches neues Jahr.

Dr.-Ernst-Hönn-Str. 26 • 98630 Römhild • Tel. 036948 - 21121

